

# Guía para aplicaciones de recortes Web

## Copyright

Copyright © 1998-2000 Palm, Inc. o sus subsidiarias. Todos los derechos reservados. Graffiti, Palm OS y Palm.Net son marcas registradas y Palm es una marca comercial de Palm, Inc. o sus subsidiarias. Otros nombres de productos y marcas pueden corresponder a marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

## Renuncia y restricción de responsabilidad

Palm, Inc. y sus subsidiarias no asumen ninguna responsabilidad ante daños o pérdidas que resulten del uso de esta guía.

Palm, Inc. y sus subsidiarias no asumen ninguna responsabilidad ante pérdidas o reclamos por parte de terceros que puedan derivarse del uso de este software. Palm, Inc. y sus subsidiarias no asumen ninguna responsabilidad ante daños o pérdidas ocasionadas por la eliminación de datos como consecuencia de un mal funcionamiento, una batería descargada o reparaciones. Asegúrese de realizar copias de seguridad de todos los datos importantes en otros soportes con el fin de evitar la pérdida de datos.

**Importante:** Antes de utilizar los programas de software adjuntos, sería conveniente leer el Acuerdo de licencia de software para el usuario final que se incluye con este producto. La utilización de cualquier parte de este software indica que el usuario ha aceptado los términos del Acuerdo de licencia de software para el usuario final.

# Contenido

<b>Introducción</b> .....	4
<b>Aplicaciones de recortes Web</b> .....	7
<b>Trabajo con aplicaciones de recortes Web</b> .....	8
Envío de una consulta a Internet .....	8
Revisión de recortes y consultas actuales: Flecha hacia atrás .....	9
Ejemplo de recortes Web .....	10
¿Qué tamaño tiene el recorte? .....	11
Revisión de recortes almacenados: Historial .....	12
Guardar información de una aplicación de recortes Web .....	13
Menús de aplicaciones de recortes Web .....	14
<b>Adición de más aplicaciones de recortes Web</b> .....	14
<b>Sitios Web de Palm, Inc.</b> .....	15
<b>Protección de las transacciones inalámbricas</b> .....	15
<b>Preferencias de inalámbrico</b> .....	16
<b>Asistencia técnica</b> .....	18
<b>Índice</b> .....	21

# Introducción

Este manual describe los recortes Web y explica cómo utilizar aplicaciones de recortes Web.

## Recortes Web

Los *Recortes Web* son una manera sencilla y rápida de enviar información a Internet y recuperar información de dicha red.

De igual modo que el explorador Web proporciona acceso a varios sitios Web diferentes, el handheld proporciona acceso a varios “sitios” para recortes Web, tantos como desee instalar en el handheld.

Estos “sitios” reciben el nombre de *aplicaciones de recortes Web*. Instálelas en el handheld, ábralas y trabaje con ellas de igual modo que haría con una aplicación de handheld básica, como la Libreta de direcciones.

La única diferencia es que para utilizar por completo una aplicación de recortes Web, debe establecer una conexión entre el handheld e Internet. Para aprender a establecer esa conexión, consulte la documentación del producto Palm™.

Las aplicaciones de recortes Web tienen la extensión de archivo .PQA.

Las aplicaciones de recortes Web proporcionan acceso a un amplio conjunto de información práctica en Internet. Todas las aplicaciones de recortes Web están diseñadas para permitir consultar Internet con el fin de obtener información específica.

La mayor parte de las aplicaciones de recortes Web no las desarrolla Palm, sino desarrolladores de terceros. La mayor parte de los desarrolladores son compañías que ya están presentes en Internet.

El producto Palm incluye una selección de aplicaciones de recortes Web, pero hay muchas otras disponibles. Por ejemplo, existen aplicaciones de recortes Web disponibles que proporcionan acceso a condiciones atmosféricas y de tráfico; información sobre billetes de avión, hoteles y restaurantes; ubicación de indicadores automáticos; indicaciones de cómo llegar a un lugar; datos de la Bolsa; listas de películas; disponibilidad de entradas para eventos locales; negocios y noticias generales; definiciones, ortografía y sinónimos de palabras; números de teléfono residenciales y de negocios, direcciones postales y direcciones de correo electrónico.

## Funcionamiento de los recortes Web

Los recortes Web son un sencillo proceso de consulta y respuesta que funciona de la siguiente manera:

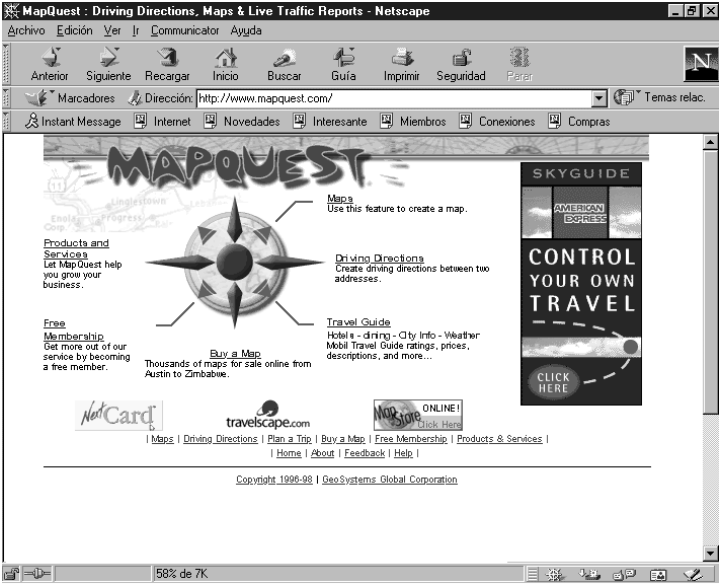
- Abra la aplicación de recortes Web que proporcione la información deseada. Por ejemplo, abra una aplicación de recortes Web que informe sobre el tiempo.
- Envíe una consulta que solicite información específica. Por ejemplo, solicite la predicción del tiempo para París.
- Toque el botón que envía la solicitud a Internet.
- Utilizando una conexión inalámbrica entre el handheld e Internet, la aplicación de recortes Web envía la solicitud a Internet y devuelve el resultado, llamado *recorte*, que proporciona la información deseada.

## Recortes Web, no exploración del Web

Es posible que no sea práctico explorar Internet desde un handheld y ver elaboradas páginas Web con animación y gráficos en una pantalla pequeña. Como manera de acceder a la información de Internet, los recortes Web ofrecen las siguientes ventajas:

- Comodidad: Puede estar sentado en un banco del parque o en el asiento trasero de un taxi mientras accede a información desde Internet.
- Objetivo: El objetivo de las aplicaciones de recortes Web es recuperar información específica y actualizada.

Por tanto, cuando se encuentre cerca de un equipo de escritorio y tenga algo de tiempo, podrá aprovechar los gráficos elaborados, la variedad y las opciones ofrecidas por un sitio Web.



Sin embargo, cuando se encuentre en un taxi o en la recepción de un hotel y necesite obtener información rápidamente, una aplicación de recortes Web en el handheld facilita la búsqueda de la información específica que necesite.




# Aplicaciones de recortes Web

Cuando instale aplicaciones de recortes Web en el handheld, éstas aparecerán de manera predeterminada en la categoría Palm.Net® del Programa de inicio de aplicaciones. Los iconos de muchas aplicaciones de recortes Web son sencillos de reconocer. Normalmente, incluyen el icono “en el aire”: tres líneas cortas que salen del lado derecho del icono de la aplicación. A menudo, los iconos de las aplicaciones tienen también una forma de diamante oscura como fondo:

## ◆ Identificadores comunes utilizados en varios iconos de aplicaciones de recortes Web

No dude en explorar las aplicaciones de recortes Web para descubrir el tipo de información que ofrecen. Puede abrir cualquier aplicación de recortes Web sin iniciar una conexión a Internet.

### Para abrir una aplicación de recortes Web:

1. Toque en el icono Aplicaciones .
2. Toque en la lista de selección del ángulo superior derecho de la pantalla.
3. Toque en Palm.Net.



4. Toque en la aplicación de recortes Web que consulta Internet para obtener el tipo de información deseado.

# Trabajo con aplicaciones de recortes Web

Las aplicaciones de recortes Web están diseñadas de manera que pueda utilizarlas de igual modo que utiliza cualquiera de las aplicaciones básicas del handheld. Puede utilizar las habilidades aprendidas en las aplicaciones básicas para trabajar en aplicaciones de recortes Web. Por ejemplo:

- Toque aquí para seleccionar un elemento o realizar una acción.
- Utilice la escritura Graffiti® o el teclado que aparece en pantalla para escribir texto.
- En las líneas de edición, puede seleccionar, cortar, copiar y pegar texto igual que lo haría en cualquier otra aplicación del handheld.
- Los elementos de la interfaz que tienen un aspecto familiar, como líneas de edición, listas de selección, casillas de verificación, flechas de desplazamiento, botones, menús, etc., funcionan de igual modo en las aplicaciones de recortes Web que en las aplicaciones básicas como la Libreta de direcciones.

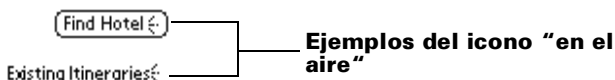
**Listas de selección:** En las aplicaciones de recortes Web, las listas de selección de palabras ordenadas alfabéticamente o de números en orden ascendente funcionan de igual modo que Buscar en la Libreta de direcciones: si escribe la primera letra de una palabra, la lista se desplaza a la primera entrada que empieza con dicha letra. Si escribe las dos primeras letras, la lista se desplaza a la entrada que empieza con esas dos letras, y así sucesivamente hasta que las letras que escriba identifiquen una entrada única.

**Ejemplo:** Si desea seleccionar un país en una lista alfabética, al escribir “i” la lista se desplazará y seleccionará Irlanda. Si, a continuación, escribe “t,” la lista seleccionará Italia y la introducirá en el campo.

## Envío de una consulta a Internet

La simple apertura de una aplicación de recortes Web y la revisión de su contenido no crea una conexión inalámbrica ni inicia una transacción inalámbrica. Una vez que haya establecido una conexión inalámbrica, al tocar en un botón de comando u otro objeto que muestre el icono “en el aire”, se iniciará una transacción inalámbrica.





Para obtener información sobre cómo establecer la *conexión* inalámbrica entre el handheld e Internet, consulte la documentación del producto Palm.

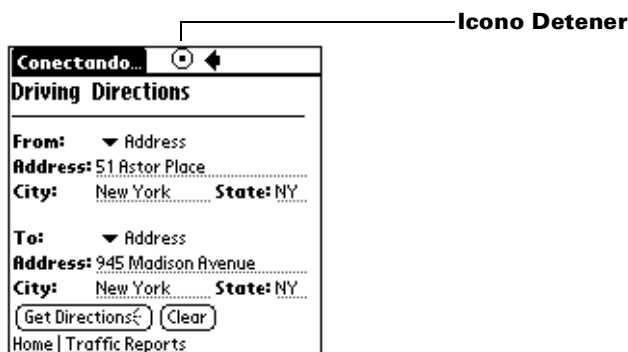
### Para enviar una consulta a Internet:

1. Toque en el icono de la aplicación de recortes Web que desee abrir.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para especificar la información que desea de Internet.
3. Toque en el botón o en otro objeto que muestre el icono “en el aire” para enviar la consulta a Internet.

La respuesta, es decir, el recorte, aparece normalmente en pantalla transcurridos unos segundos.

### Para detener una transacción inalámbrica:

- Toque en el icono Detener.



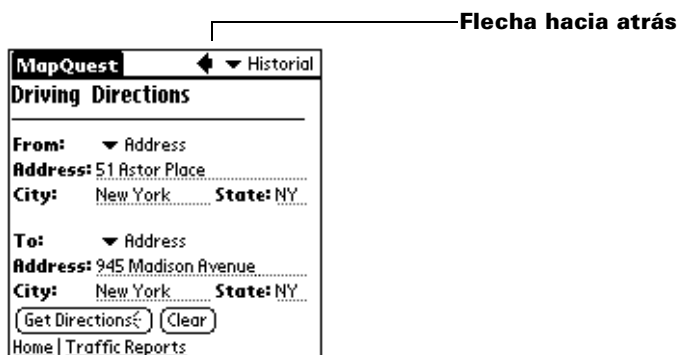
Todos los datos que se descarguen al handheld antes de tocar en el icono Detener aparecerán en pantalla.

## Revisión de recortes y consultas actuales: Flecha hacia atrás

El handheld almacena las consultas y los recortes de la sesión actual de manera que pueda revisarlos. Utilice la flechas hacia atrás para revisar las páginas mostradas desde que se abrió la aplicación de recortes Web.

## Para retroceder a una página que ha visto previamente:


- Toque en la flecha hacia atrás ◀ de la aplicación de recortes Web que desee revisar.



## Ejemplo de recortes Web

Este ejemplo le guía por el proceso de búsqueda de instrucciones de cómo llegar a un lugar utilizando la aplicación de recortes Web MapQuest.

### Ejemplo: Para buscar instrucciones de cómo llegar a un lugar:

1. Toque en el icono Aplicaciones .
2. Toque en el icono MapQuest.
3. En From, toque en la línea de edición Address y especifique la dirección del lugar desde el que piensa salir.

Puede utilizar la escritura Graffiti o el teclado que aparece en pantalla para especificar datos.
4. Complete la dirección From escribiendo la ciudad y el estado.
5. En To, toque en la línea Address y escriba la dirección del lugar al que desea ir.
6. Complete la dirección To escribiendo la ciudad y el estado.

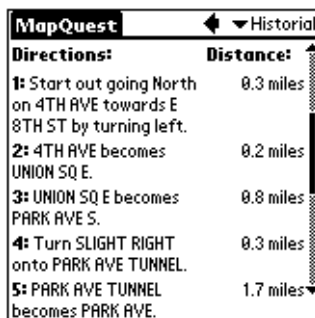
## 7. Toque en Get Directions.

Observe el icono “en el aire” que aparece después de la palabra “Directions”. Ésa es la indicación para saber que el botón inicia una transacción inalámbrica.



**Toque aquí para enviar la consulta**


Transcurridos unos segundos, aparecerá el recorte. En este ejemplo, los recortes necesitarán más de una pantalla para mostrar todas las instrucciones. Utilice la barra de desplazamiento para ver el resto del recorte.



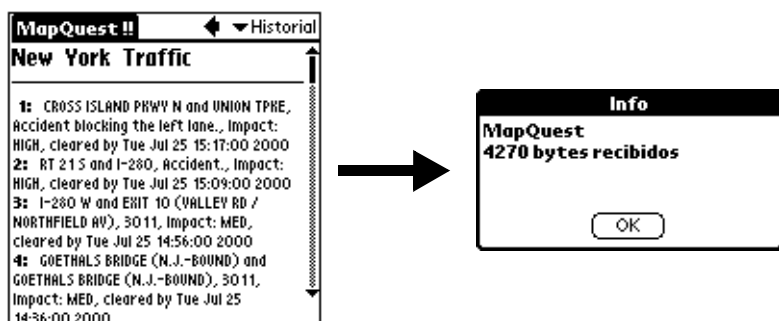
## ¿Qué tamaño tiene el recorte?

Una vez que haya recibido un recorte, puede averiguar el tamaño del recorte. Si ve dos signos de exclamación (!!) en el área de título, el recorte tendrá un tamaño superior a 1.000 bytes.

### Para ver el tamaño de un recorte:

1. Toque en el icono Menú .

2. Toque en Opciones y, a continuación, en Info. El cuadro de diálogo Info muestra los bytes que contienen los recortes.

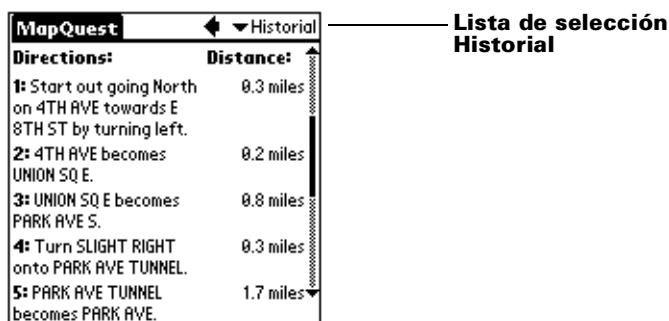


## Revisión de recortes almacenados: Historial

Puede ver una lista de recortes almacenados en la lista Historial y, a continuación, seleccionar el que desea revisar. Puede ver los recortes que pertenecen sólo a la aplicación de recortes Web que está abierta. Cuando abra otra aplicación de recortes Web, la lista Historial cambiará para mostrar sólo los recortes recibidos en dicha aplicación de recortes Web.

### Para revisar la lista Historial:

1. Abra la aplicación de recortes Web que tenga los recortes que desea revisar.
2. Toque en la lista de selección Historial.



3. Seleccione el recorte que desea revisar.


## Guardar información de una aplicación de recortes Web

Puede copiar el texto de un recorte o una página de una aplicación de recortes Web y pegarlo en otra aplicación. Por ejemplo, puede copiar instrucciones de cómo llegar a un lugar y pegarlas en el Bloc de notas.

### Para guardar el texto de un recorte o una página:

1. Asegúrese de que el recorte o la página que desea copiar aparece en pantalla.

Puede utilizar la flecha hacia atrás o la lista Historial para mostrar el recorte o la página que desee.

2. Toque en el icono Menú .
3. Toque en Edición y, a continuación, en Copiar página.
4. Abra una de las aplicaciones básicas, como el Bloc de notas.
5. Cree un registro nuevo.
6. Toque en el icono Menú.
7. Toque en Edición y, a continuación, en Pegar.

Por ejemplo, a continuación se muestran las instrucciones encontradas en el procedimiento de muestra anterior, pegadas en el Bloc de notas.



Tenga en cuenta los siguientes puntos acerca del comando Copiar página:

- La copia se inicia siempre en la parte superior del recorte o página actual, independientemente de lo que se muestre en pantalla.
- El comando Copiar página copia sólo los primeros 4.000 bytes (4KB) de datos. Si el recorte o la página que copia contiene más de 4KB de datos, el handheld añadirá la palabra "truncado" al final del texto pegado.

**Sugerencia:** Utilice el comando Info en el menú Opciones para ver el tamaño de un recorte.

- El comando Copiar página no copia imágenes o iconos, estructuras de tabla, ni formatos de texto, tales como negrita, cursiva, etc.

## Menús de aplicaciones de recortes Web

Todas las aplicaciones de recortes Web tienen los mismos menús. Los menús de aplicaciones de recortes Web se muestran aquí como referencia, y las funciones de las aplicaciones de recortes Web que no se explican en ningún otro lugar se describen aquí. Para obtener información acerca de los comandos de Edición además de Copiar página, consulte el manual del handheld.

Edición	Opciones
Deshacer	✓Z
Cortar	✓X
Copiar	✓C
Pegar	✓V
Selec. todo	✓E
.....	
Copiar página	✓O
.....	
Teclado	✓T
Ayuda de Graffiti	✓G

Edición	Opciones
Info	✓I
Acerca de recortes Web	

### Acerca de recortes Web

Muestra información sobre la versión de la tecnología de recortes Web que admite aplicaciones de recortes Web.

## Adición de más aplicaciones de recortes Web

Las aplicaciones de recortes Web se añaden al handheld de igual modo que cualquier otra aplicación.

Las aplicaciones de recortes Web están disponibles en el sitio Web <http://www.palm.net>.

Si se encuentra fuera de los Estados Unidos, vaya al sitio Web local de Palm, Inc. para descargar las aplicaciones de recortes Web creadas en su idioma.

# Sitios Web de Palm, Inc.

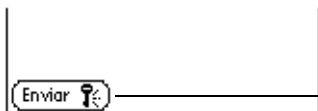
Estos sitios Web son compatibles con Palm, Inc.:

- <http://www.palm.com>: Éste es el mejor lugar para iniciar una búsqueda de información acerca de los productos Palm.
- <http://www.palm.net>: Diríjase aquí para descargar nuevas aplicaciones de recortes Web.

## Protección de las transacciones inalámbricas

El handheld está equipado con la tecnología de decodificación de la siguiente generación de Certicom. Esta tecnología de decodificación se utiliza con aplicaciones de recortes Web para asegurar la transmisión de información confidencial, como las contraseñas que se envían por la red. Los datos se protegen cuando se envían desde el handheld por la red y cuando entran desde Internet al handheld.

Cuando se asegura una transacción inalámbrica, el botón de comando que inicia la transacción queda marcado no sólo por el icono “en el aire”, sino también por el icono de seguridad.



**El icono de seguridad indica que la transmisión está codificada**

La codificación hace que nadie pueda leer los datos excepto el receptor deseado. La codificación se realiza utilizando la criptografía de curva elíptica, una tecnología desarrollada por Certicom y utilizada en una gran variedad de dispositivos de handheld para el consumidor y aplicaciones empresariales. Para obtener más información acerca de la tecnología de codificación de Certicom, visite el sitio Web de Certicom <http://www.certicom.com>.

No resulta infrecuente experimentar un retraso de varios segundos cuando se está codificando una transacción inalámbrica.



Además de la protección proporcionada por la tecnología de codificación de Certicom, las distintas aplicaciones de recortes Web pueden añadir otra capa de protección a las transacciones. Por ejemplo, una aplicación de recortes Web puede requerir que se cree y utilice una contraseña para acceder a información confidencial (por ejemplo, una cuenta corriente).

Consulte “Preferencias de inalámbrico” para obtener información acerca de cómo evitar la transmisión del ID del handheld.

## Preferencias de inalámbrico

La pantalla Preferencias de inalámbrico permite cambiar el servidor proxy con el que se comunica el handheld y evitar la transmisión del ID del handheld.

### Para abrir la pantalla Preferencias de inalámbrico:

1. Toque en el icono Aplicaciones .
2. Toque en el icono Preferencias .
3. Toque en la lista de selección del ángulo superior derecho de la pantalla.
4. Seleccione Inalámbrico.

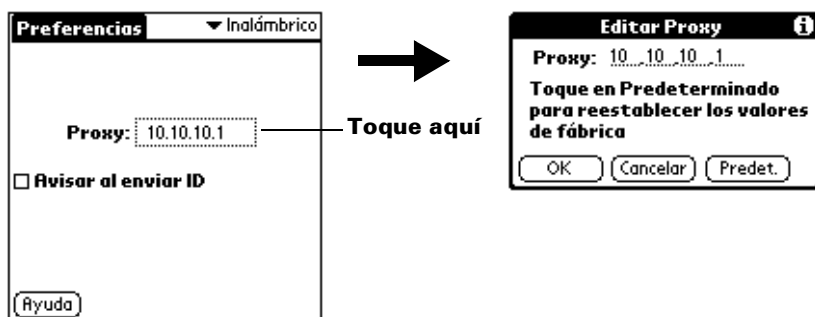
## Proxy

La dirección IP que aparece de manera predeterminada en esta pantalla es la dirección del servidor proxy Palm.Net. No es necesario que identifique un servidor proxy distinto a menos que su organización tenga su propio servidor proxy y le proporcione una dirección IP para el mismo.

### Para cambiar la dirección IP para el servidor proxy:

1. Toque en el campo Proxy.





2. Toque el punto que se encuentra a la derecha de la primera sección del campo Proxy y, a continuación, acceda a la primera sección de la dirección IP.

**Nota:** Cada sección debe ser un número del 0 al 255.

3. Repita el paso 2 para las secciones segunda, tercera y última de la dirección IP.
4. Toque en OK.

**Sugerencia:** Para restaurar la dirección IP inicial del servidor proxy, toque en Predet.

## Avisar al enviar ID

Cuando envíe una consulta utilizando alguna aplicación de recortes Web, la aplicación solicitará automáticamente el número que identifica de manera exclusiva el handheld.

Si no desea enviar este ID a través de las ondas aéreas, puede recibir una advertencia que permita saber cuándo una aplicación de recortes Web está a punto de enviar esta información. La advertencia proporciona la posibilidad de elegir: o bien puede continuar la transacción o cancelarla antes de enviar algún tipo de información.

### Para activar la advertencia acerca del envío de ID:

- Toque en la casilla de verificación para seleccionar Avisar al enviar ID. Deberá aparecer una marca de verificación en dicha casilla.

# Asistencia técnica

## Para el handheld



Si surge un problema con el handheld o con la tecnología básica de recortes Web, lleve a cabo lo siguiente:

- Compruebe la información de solución de problemas en la *Guía de procedimientos iniciales* y en el *Manual*.
- Compruebe la configuración del handheld.
- Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP).

Si aún así necesita ayuda y se pone en contacto con el servicio de asistencia técnica de Palm, tenga lista la siguiente información:

- El nombre y la versión del sistema operativo del PC
- El mensaje de error que aparece o el problema que ha surgido
- Los pasos seguidos antes de identificar o reproducir el problema
- La versión del software del handheld que está utilizando y la memoria disponible en el dispositivo

### Información acerca de la versión y la memoria:

1. Toque en el icono Aplicaciones .
2. Toque en el icono Menú .
3. Toque en Aplicación y, a continuación, en Info.
4. Toque en Versión para ver los números de versión y en Tamaño para ver el espacio que queda disponible en la memoria en kilobytes.

Puede acceder al servicio de asistencia técnica de Palm de las siguientes maneras:

- Las Notas de ayuda y el archivo léame en la carpeta que contiene el software Palm™ Desktop en la unidad de disco duro o en el CD-ROM de instalación
- Sitio Web de Palm, Inc. en <http://www.palm.com/support>
- Correo electrónico, en Estados Unidos: Utilice el formulario del sitio Web en <http://www.palm.com/support/contact/contactform.html>

- Correo electrónico, fuera de Estados Unidos: Localice la dirección regional de correo electrónico correspondiente en el sitio Web en <http://www.palm.com/support/globalsupport.html> y utilice el formulario que se proporciona aquí
- Charla en tiempo real sólo en inglés desde el sitio Web en <http://www.palm.com/support>
- Asistencia técnica por teléfono: La tarjeta de asistencia técnica incluida con este producto ofrece una lista con los números de teléfono para llamar tanto dentro como fuera de los Estados Unidos.

**Nota:** Puede que se apliquen tarifas y recargos cuando se solicite asistencia técnica por teléfono para algunos productos.

## **Para aplicaciones de recortes Web**

Para los problemas que surjan dentro de una aplicación de recortes Web específica, póngase en contacto con el desarrollador o proveedor de dicha aplicación.

Miles de aplicaciones adicionales de otros fabricantes, incluidas las aplicaciones de recortes Web, han sido creadas para los handheld de Palm OS®s. Desgraciadamente, Palm no puede ofrecer asistencia técnica para un número tan elevado de aplicaciones de terceros.



# Índice

## A

- Apertura de aplicaciones de recortes
  - Web 7
- Aplicaciones
  - tamaño en kilobytes 18
  - versión de 18
- Aplicaciones de recorte Web
  - descripción general 4, 5
  - detener transacciones 9
  - ejemplo 10–11
  - envío de consultas 9
  - guardar información de 13–14
  - menús 14
  - retroceder páginas 9
  - revisar recortes 12
- Asistencia técnica 18
- Atención al cliente 18

## B

- Botones de comando 8, 15

## C

- Certicom 15
- Codificación 15
- Cómo enviar
  - consultas en Internet 9
- Copiar recortes 13–14
- Creación de consultas para enviar a Internet 8–9

## D

- Dirección IP para el servidor proxy de Palm.Net 16
- Dudas más frecuentes 18

## E

- Envío
  - Información de ID 17
- Envío de consultas a Internet 9

## G

- Guardar recortes 13–14

## H

- Historial, lista de recortes 12

## I

- Iconos
  - "en el aire" 8
  - para aplicaciones de recortes Web 7
  - seguridad (para transacciones inalámbricas) 15
- Iconos "en el aire" 8

## K

- Kilobytes (KB) 11, 13

## L

- Lista de selección 8

## M

- Memoria, espacio libre 18
- Menús de aplicaciones de recortes Web 14

## N

- Nuevas aplicaciones de recortes Web
  - descargar 14

## **P**

Preferencias de inalámbrico 16  
Preferencias, inalámbrico 16  
Problemas con el handheld 18  
Protección de las transacciones  
inalámbricas 15

## **R**

Recorte Web  
elemento de menú 14  
Recortes  
guardar información de 13–14  
respuesta a la consulta 5  
revisar 9–12  
tamaño 11  
Recortes Web  
descripción general 4–6  
ejemplo 10–11

Registros, número 18  
Respuesta a las consultas. *Consulte*  
Recortes

## **S**

Seguridad de las transacciones  
inalámbricas 15  
Servidor proxy para el servicio  
Palm.Net 16  
Servidor proxy predeterminado 17  
Sitios Web 15, 18

## **U**

Ubicación predeterminada de las  
aplicaciones de recortes Web 7

## **V**

Valores. *Consulte* Preferencias de  
inalámbrico